

**Comité de la vérification**

**Procès-verbal 11**

**Le jeudi 25 mai 2017**

**9 h 30**

**Salle Champlain, 110, avenue Laurier Ouest**

---

- Nota : 1. Veuillez noter que ces procès-verbaux doivent être considérés comme étant PRÉLIMINAIRE jusqu'à ce qu'ils soient confirmés par le Comité.*
- 2. Le soulignement indique qu'il s'agit d'une nouvelle recommandation ou d'une recommandation modifiée approuvée par le Comité.*
- 3. À moins d'avis contraire, les rapports nécessitant un examen par le Conseil municipal seront présentés au Conseil le mercredi 14 juin 2017 dans le Rapport n° 11 du Comité de la vérification.*

**Présents :**           Président : conseiller A. Hubley  
                          Vice-président : conseiller J. Cloutier  
                          Conseillers : G. Darouze, E. El-Chantiry, B. Monette et  
                          M. Wilkinson

**DÉCLARATIONS D'INTÉRÊT**

Aucune déclaration de conflit d'intérêts n'est déposée.

## ADOPTION DE PROCÈS-VERBAUX

Procès verbal 10 - le 1<sup>er</sup> décembre 2016

CONFIRMÉ

### **DIRECTION GÉNÉRALE DES SERVICES ORGANISATIONNELS FINANCES MUNICIPALES**

1. ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS DE 2016 DE LA VILLE D'OTTAWA  
ACS2017-CSD-FIN-0010 À L'ÉCHELLE DE LA VILLE
- 

#### **RECOMMANDATION DU RAPPORT**

**Que le Comité de la vérification recommande au Conseil d'approuver les états financiers consolidés de 2016 de la Ville d'Ottawa.**

Mme Marian Simulik, trésorière municipale et Mme Suzanne Gignac d'Ernst and Young ont fait deux présentations PowerPoint, qui ont permis de donner au comité une vue d'ensemble du rapport du personnel, du processus de vérification et de ses résultats. Les deux présentations sont conservées aux dossiers du greffier municipal et de l'avocat général.

Après une brève période de questions, le Comité ADOPTE la recommandation du rapport telle quelle.

2. ÉTATS FINANCIERS DU FONDS D'AMORTISSEMENT DE 2016

ACS2017-CSD-FIN-0011

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

**RECOMMANDATION DU RAPPORT**

**Que le Comité de la vérification recommande au Conseil d'approuver les états financiers du fonds d'amortissement de 2016.**

ADOPTÉE

**BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

3. BUREAU DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL – RAPPORT SUR LES SUIVIS DE VÉRIFICATIONS ET LES RAPPORTS DÉTAILLÉS CONNEXES

ACS2017-OAG-BVG-0001

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

**RECOMMANDATION DU RAPPORT**

**Que le Comité de la vérification recommande au Conseil de prendre connaissance du Rapport sur les suivis de vérifications et les rapports détaillés connexes.**

**Motion N° 11/1**

Motion du conseiller J. Cloutier

**ATTENDU QUE** le document à l'appui, soit :

**« Bureau du vérificateur général – Rapport sur les suivis de vérifications et les rapports détaillés connexes » n'a pas été distribué avec l'ordre du jour;**

**IL EST RÉSOLU QUE le Comité de la vérification en approuve l'ajout à l'ordre du jour de sa réunion d'aujourd'hui, conformément au paragraphe 89(3) du *Règlement de procédure* (n° 2016-377).**

ADOPTÉE

Ken Hughes, vérificateur général, a donné une présentation PowerPoint, dont une copie est conservée au Bureau du greffier municipal. Il a présenté Ed Miner, sous-vérificateur général, et Sonia Brennan, sous-vérificatrice, ainsi que d'autres membres du personnel du Bureau du vérificateur général. Rick O'Connor, greffier municipal et avocat général, et Will McDonald, chef de l'approvisionnement, étaient présents pour répondre aux questions.

Steve Kanellakos, directeur municipal, a fourni une brève mise à jour sur chaque vérification du point de vue du personnel. Les questions et les discussions portaient sur les trois vérifications présentées.

Après ces discussions, la recommandation du rapport est présentée au Comité et REÇUE telle quelle.

## **BUREAU DU GREFFIER MUNICIPAL ET DE L'AVOCAT GÉNÉRAL**

### **SERVICES LÉGISLATIFS**

4. **RAPPORT DE SITUATION – DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET MOTIONS DU COMITÉ DE LA VÉRIFICATION POUR LA PÉRIODE SE TERMINANT LE 8 MAI 2017**

ACS2017-CCS-AUD-0001

À L'ÉCHELLE DE LA VILLE

---

### **RECOMMANDATION DU RAPPORT**

**Que le Comité de la vérification prenne connaissance de ce rapport.**

REÇUE

LEVÉE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 11 h 35.

---

**Coordonnateur du comité**

---

**Président**

Ébauche